

## 1.0 ALLMÄN INFORMATION

### 1.1. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Transponderterminalen är en kombination mellan en läsare för väggmontering och tillhörande programvara. Kombinationen används för omprogrammering av transpondrar. Genom användaren kan administratören genomföra ändringar och uppdateringar på transponderns konfiguration utan att själv behöva vara på plats när dessa genomförs.

### 1.2. FÖRUTSÄTTNINGAR

Följande komponenter behövs vid användning av transponderterminalen:

- LSM.BUSINESS      Minst en installerad LSM Business Edition
- LSM.ONLINE        Modul Online
- Installerad och konfigurerad CommNodeServer
- Nätverksanslutning hos servern
- Nätverksanslutning hos transponderterminalen
- Kommunikation mellan server och transponderterminal, beakta router- och brandväggskonfigurationen!

#### **Observera**

Observera att programmet och tillhörande konfigurationsverktyg endast finns på engelska.

Om du har frågor om driftsättning i det interna nätverket, kontakta din IT-avdelning i förväg. För att kunna installera och konfigurera programvaran krävs administrativa systemrättigheter.

## 2.0 DRIFTSÄTTNING TRANSPONDERTERMINAL



### TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

- Konfiguration av hårdvara
- Installation av mjukvara
- Konfiguration av programvarukomponenter

### 2.1. KONFIGURATION AV HÅRDVARA

För att transponderterminalen ska kunna tas i drift måste den vara ansluten till ett tillgängligt IP-nätverk. För bättre nåbarhet rekommenderar vi användning av en DHCP-server. Konfigurationen kan då antingen genomföras med programmet "XTAdminXXL" så som beskrivs i nästa kapitel eller via en webbläsare genom att man matar in IP-adressen (se kapitel 0).

#### **Observera**

**Vid ändringar på den konfiguration som SimonsVoss fastställt för användning kan enheten växla till ett icke-definierat tillstånd. Det kan leda till att enheten inte längre kan användas!**

## 2.1.1 INSTALLATION AV TILLÄMPNINGEN XTADMINXXL

För konfiguration av transponderterminalen kan verktyget "XTAdminXXL" användas. Med hjälp av detta program kan sökning efter transponderterminalen ske även om IP-adressen är okänd. Programmet hittar du på SimonsVoss webbplats under INFOCENTER – NEDLADDNINGAR – FLER NEDLADDNINGAR [IINFOCENTER DOWNLOADS](#)

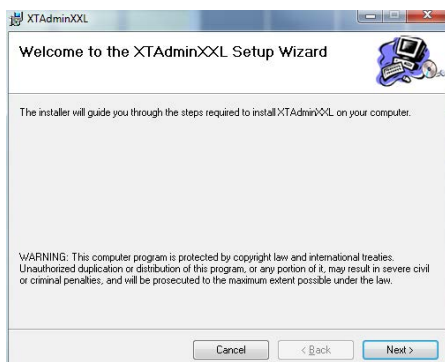
Starta installationsrutinen:

*Setup.exe*

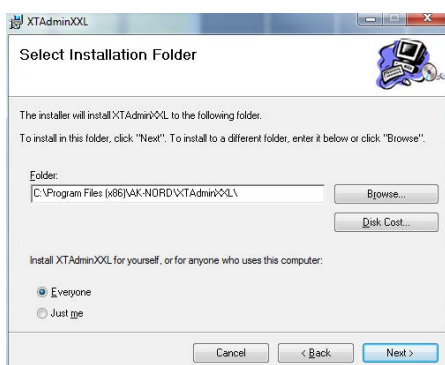
- Starta installationen
- Bearbeta de enskilda stegen

### Observera

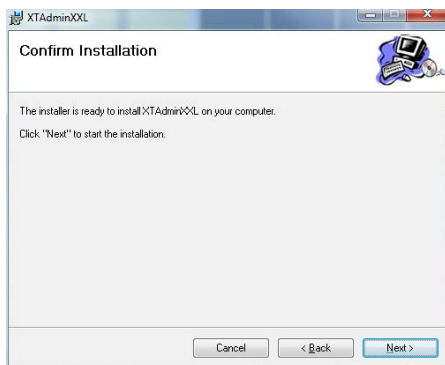
**Observera att du behöver administrativa systemrättigheter för att kunna genomföra installationen.**



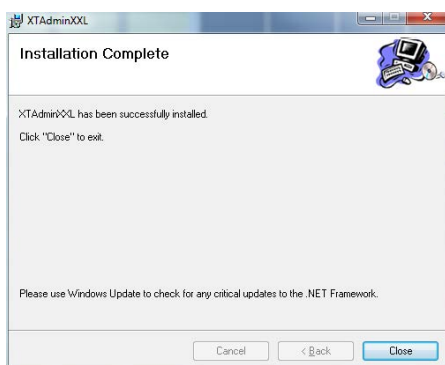
Bekräfta med **Next >**, för att starta installationen.



Välj installationsmapp och bekräfta med **Next >** för att starta installationen.



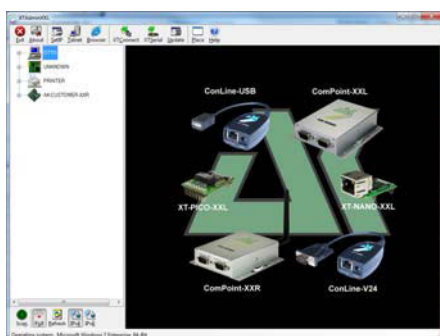
Bekräfta med **Next >** för att starta installationen.



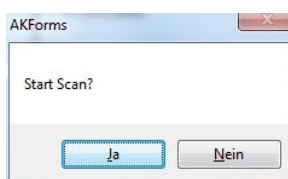
Installationen är klar. Slutför den med **Close**.

## 2.1.2 INSTÄLLNING AV IP-ADRESSEN PÅ TRANSPONDERTERMINALEN

Starta tillämpningen "XTAdminXXL".



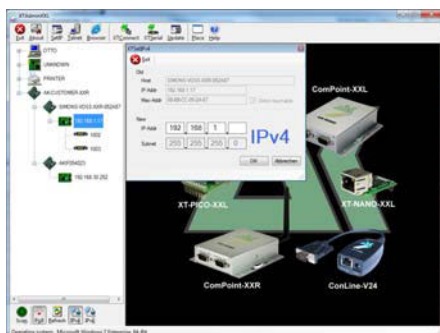
När tillämpningen startats hamnar du i konfigurationsverktyget som visas på bilden bredvid.



Välj **Scan** ange sedan önskat nätverkssegment, starta skanningen och bekräfta frågan med **Ja**.

# HANDBOK LSM – TRANSPONDERTERMINAL

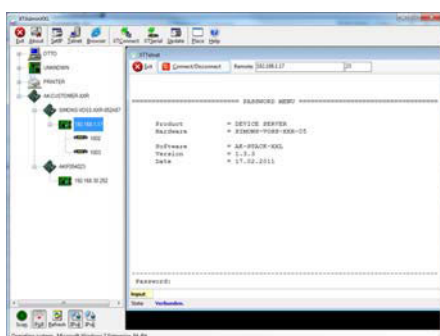
Seite 5



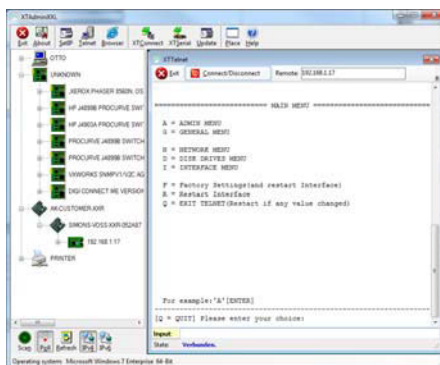
Välj **SetIP** och ange sedan önskad IP-adress. Bekräfta med **OK**.

## 2.1.3 INSTÄLLNING AV STANDARDGATEWAY

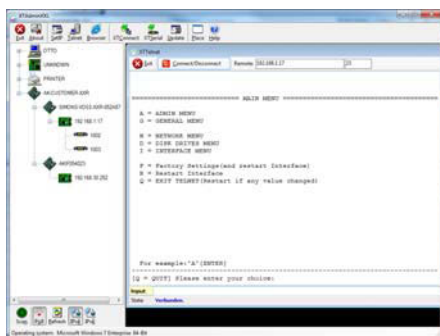
Starta tillämpningen "XTAdminXXL".



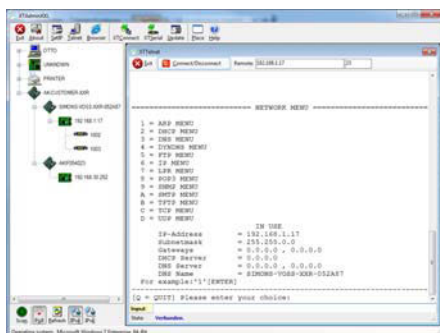
Välj **Telnet** och ange lösenordet XT för att logga in på komponenten.



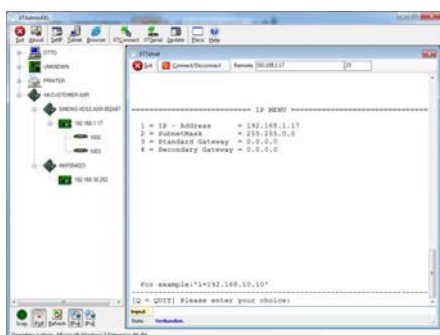
Av säkerhetsskäl ska du först ändra åtkomstlösenordet genom att ange A, bekräfta med "Enter" och ange „7=\*\*\*\*\*“ i inmatningsfältet. Asteriskerna står för ett eget valfritt lösenord. Bekräfta sedan med "Enter".



Välj **N** för **NETWORK MENU** och bekräfta sedan med "Enter".



Välj 6 för *IP MENU* och bekräfta sedan med "Enter".

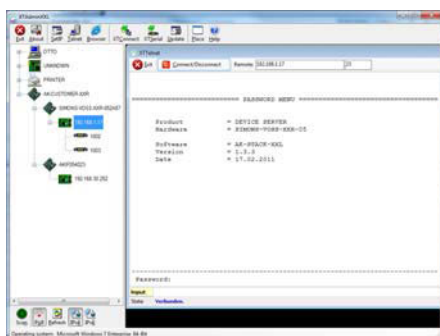


Kontrollera adressen i rad "3". Ändra denna vid behov genom att ange "3=XXX.XXX.XXX.XXX" i inmatningsfältet och bekräfta sedan med "Enter".

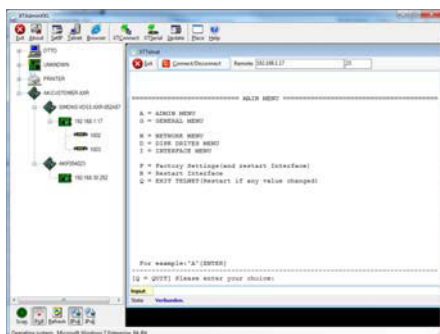
Genomför sedan en reboot genom att trycka på knappen längst ner till höger på transponderterminalens hus.

## 2.1.4 KONFIGURATION AV SMARTCD-MODULEN I TRANSPONDERTERMINALEN

Starta tillämpningen "XTAdminXXL".



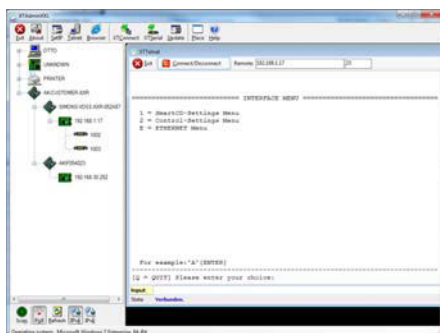
Välj **Telnet**, markera IP-adressen till den önskade enheten i den vänstra trädstrukturen och ange sedan "XT" eller ditt egna lösenord för att anmäla dig på komponenten.



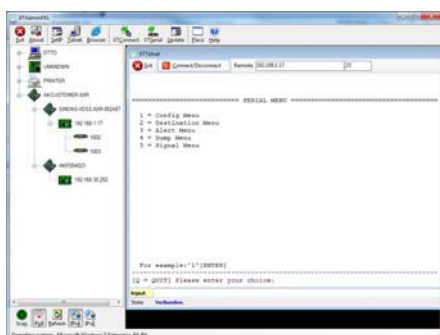
Välj 1 för *INTERFACE MENU* och bekräfta sedan med "Enter".

# HANDBOK LSM – TRANSPONDERTERMINAL

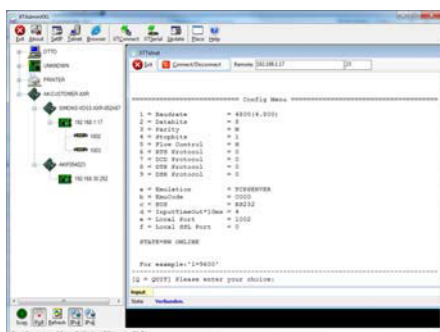
Seite 7



Välj 1 för *IP Smart-CD-Settings MENU* och bekräfta sedan med "Enter".



Välj 1 för *Config Menu* och bekräfta sedan med "Enter".



Kontrollera värdet i raden "b=EmuCode". Ändra detta vid behov till c000 genom att ange b=c000 i inmatningsfältet och bekräfta sedan med "Enter".

Genomför sedan en reboot genom att trycka på knappen längst ner till höger på transponderterminalens hus.

## 2.1.5 KONFIGURATION VIA EN WEBBLÄSARE



Placera musen på det markerade hörnet längst ner till vänster. Genom att klicka på länken kommer du även till konfigurationsskärmarna. Konfigurationen sker sedan på det sätt som beskrivits i föregående kapitel.

## 2.1.6 TESTA TRANSPONDERTERMINALEN

För att testa funktionerna och inställningarna på transponderterminalen används programvaran "TestTransTerm.exe". Programvaran måste startas i den katalog där filen TestTransTerm.exe har sparats.

Med detta test kan du kontrollera funktioner som avläsning av en G2-låsning (cylinder, SmartRelais nödvändigt) och Event-knappen (högra sidan av huset).

Möjliga parametrar för anropet (inmatningsbegäran):

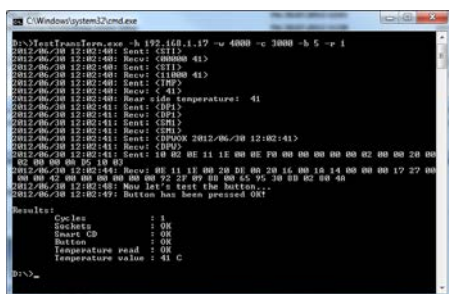
-h, --host <IP addr> : IP address of target host  
--portUDP <port> : UDP communication port (default 1003)  
--portTCP1 <port> : TCP1 communication port (default 1003)  
--portTCP2 <port> : TCP2 communication port (default 1002)  
-w, --waitCycle <millisec> : time interval between two test cycles(default 10000)  
-c, --waitOnCD <millisec> : time interval for waiting of CD answer(default 7000)  
-b, --waitOnButton <sec> : time interval for waiting of button press(default 5)  
-r, --cycleCount <times> : the number of test cycles, "0" means undetermined workflow (default: 0)  
-?, --help : this message

Exempel:

```
D:\>TestTransTerm.exe -h 192.168.1.17 -w 4000 -c 3000 -b 5 -r 1
```



## Exempel:



```
D:\>TestTransTerm.exe -h 192.168.1.17 -w 4000 -c 3000 -b 5 -r 1
2012/06/30 12:02:40: Sent: <STI>
2012/06/30 12:02:40: Recv: <00000 41>
2012/06/30 12:02:40: Sent: <STI>
2012/06/30 12:02:40: Recv: <11000 41>
2012/06/30 12:02:40: Sent: <TMP>
2012/06/30 12:02:40: Recv: < 41>
2012/06/30 12:02:40: Rear side temperature: 41
2012/06/30 12:02:41: Sent: <DP1>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <DP1>
2012/06/30 12:02:41: Sent: <SM1>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <SM1>
2012/06/30 12:02:41: Sent: <DPWOK 2012/06/30 12:02:41>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <DPW>
2012/06/30 12:02:41: Sent: 10 02 0E 11 1E 00 0E F0 00 00 00 00 02 00 00 20 00
02 00 00 0A D5 10 03
2012/06/30 12:02:44: Recv: 0E 11 1E 00 20 DE 0A 20 16 00 1A 14 00 00 00 17 27 00
00 00 00 42 00 00 00 00 00 00 92 2F 09 88 00 65 95 30 8B 02 80 4A
2012/06/30 12:02:48: Now let's test the button...
2012/06/30 12:02:49: Button has been pressed OK!

Results:
Cycles          : 1
Sockets         : OK
Smart CD        : OK
Button          : OK
Temperature read : OK
Temperature value : 41 C
D:\>
```

Exempel (allt skrivet på en rad):  
\\TestTransTerm>TestTransTerm.exe -h  
192.168.1.17 -w 4000 -c 3000 -b 5 -r 1

```
D:\>TestTransTerm.exe -h 192.168.1.17 -w 4000 -c 3000 -b 5 -r 1
2012/06/30 12:02:40: Sent: <STI>
2012/06/30 12:02:40: Recv: <00000 41>
2012/06/30 12:02:40: Sent: <STI>
2012/06/30 12:02:40: Recv: <11000 41>
2012/06/30 12:02:40: Sent: <TMP>
2012/06/30 12:02:40: Recv: < 41>
2012/06/30 12:02:40: Rear side temperature: 41
2012/06/30 12:02:41: Sent: <DP1>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <DP1>
2012/06/30 12:02:41: Sent: <SM1>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <SM1>
2012/06/30 12:02:41: Sent: <DPWOK 2012/06/30 12:02:41>
2012/06/30 12:02:41: Recv: <DPW>
2012/06/30 12:02:41: Sent: 10 02 0E 11 1E 00 0E F0 00 00 00 00 02 00 00 20 00
02 00 00 0A D5 10 03
2012/06/30 12:02:44: Recv: 0E 11 1E 00 20 DE 0A 20 16 00 1A 14 00 00 00 17 27
00 00 00 42 00 00 00 00 00 00 92 2F 09 88 00 65 95 30 8B 02 80 4A
2012/06/30 12:02:48: Now let's test the button...
2012/06/30 12:02:49: Button has been pressed OK!
```

## Results:

```
Cycles          : 1
Sockets         : OK
Smart CD        : OK
Button          : OK
Temperature read : OK
Temperature value : 41 C
```

D:\>

Alternativt kan anropet ske via en batchfil (start.bat).

## 2.2. ÅTERSTÄLLNING TILL LEVERANSSKICK

### Observera:

**Om du trycker på denna knapp måste enheten alltid konfigureras om. Detta kan inte alltid ske på plats under installation!**

Den blå Factory-Default-Reset-knappen på den bakre väggen på transponderterminalen återställer inställningarna till de förinställda produktionsvärdena. Detta fungerar endast efter en omstart.

Tillvägagångssätt i frånslaget läge:

- Tryck Factory-Default-Reset-knappen och håll den intryckt
- Power on
- Vänta tills meddelandet "Factory Reset" visas
- Släpp Factory Default-knappen

Tillvägagångssätt i tillslaget läge:

- Tryck Factory-Default-Reset-knappen och håll den intryckt
- Omstart via Telnet – tryck på Meny- eller Reset-knappen på transponderterminalens nedre vägg
- Vänta tills meddelandet "Factory Reset" visas
- Släpp Factory Default-knappen

Säkerställ att kopplingsfunktionen inte kan aktiveras av misstag.

## 2.3. INSTALLATION AV MJUKVARA

Vid användning av transponderterminalen krävs följande extra programvarukomponenter:

- Service för kommunikation mellan terminal och databas.
- Konsol för statusvisning för och konfigurering av terminalen.

Starta installationsrutinen:

*TransTerm\_setup\_3\_1.exe*

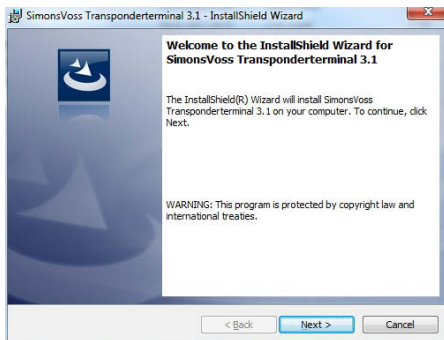
- Starta installationen
- Bearbeta de enskilda stegen

### Observera

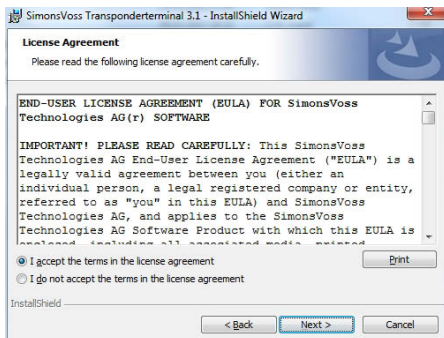
**Observera att du behöver administrativa systemrättigheter för att kunna genomföra installationen.**

# HANDBOK LSM – TRANSPONDERTERMINAL

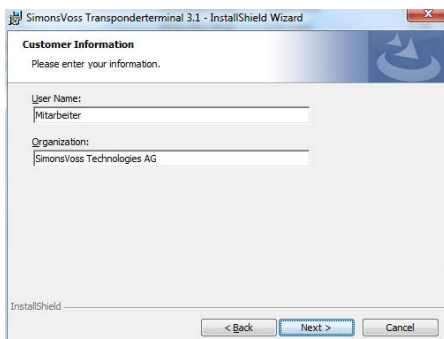
Seite 11



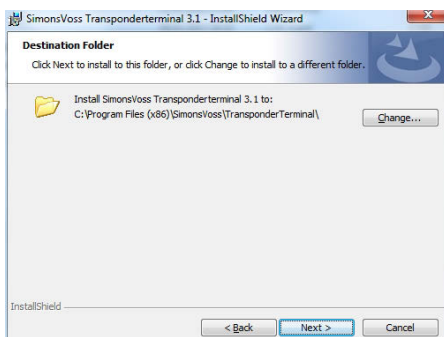
Bekräfta med **Next>**,  
för att starta  
installationen.



Läs igenom och acceptera  
licensavtalet.  
Välj sedan  
**Next**.



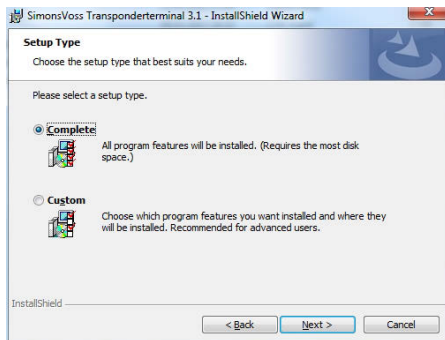
Mata in dina  
användaruppgifter och  
tryck sedan **Next**.



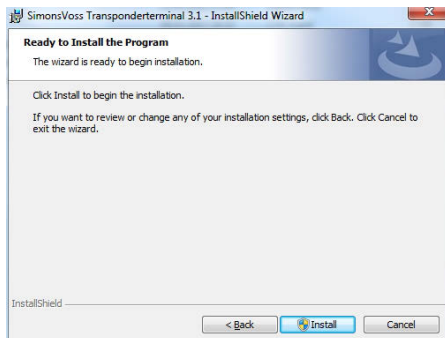
Bekräfta med **Next**.

# HANDBOK LSM – TRANSPONDERTERMINAL

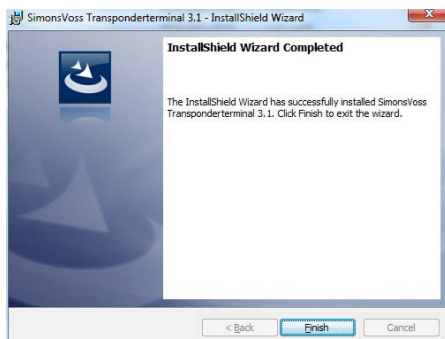
Seite 12



Välj den kompletta installationen med **complete** och bekräfta med **Next**.



Bekräfta med **Install**.

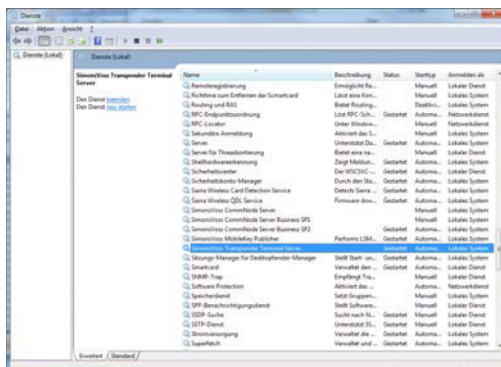


Bekräfta med **Finish** för att starta installationen.

Installationen sker som standard i följande mapp:

Service `C:\Program Files (x86)\SimonsVoss\TransponderTerminalService`

Konsol `C:\Program Files (x86)\SimonsVoss\TransponderTerminal\Console`



Kontrollera tjänsten:  
Efter installation måste tjänsten "SimonsVoss Transponder Terminal Service" vara tillgänglig.

## 2.4. KONFIGURATION AV PROGRAMVARA

När de båda extra programvarukomponenterna har installerats måste de inrättas och konfigureras i programvaran.

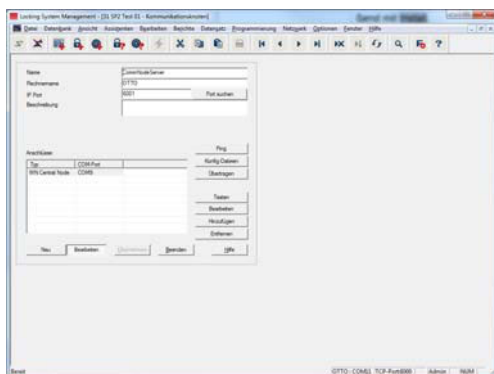
### 2.4.1 UPPRÄTTA KOMMUNIKATIONSKNOD – COMMNODESERVER

CommNode-servern används för att tilldela uppgifter till andra nätverksnoder och för att vidarebefordra svar till databasen.

CommNodeServer bör redan vara installerad när programvaran startas för första gången. Detta kan du kontrollera på det sätt som beskrivs nedan. Om installationen inte är genomförd ska du genomföra den nu. Installationen beskrivs i handboken "Handbok LSM – IT-administration" i kapitlet om kommunikationsnoder.

Kontroll av CommNodeServer

- Starta LSM
- Logga in
- Ange användarnamn och lösenord (som administratör)
- ➔ Nätverk
- ➔ Kommunikationsnod
- Med pilknapparna kan du navigera mellan skapade objekt

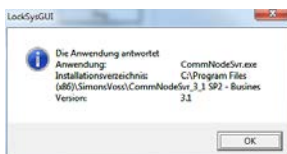


## FÖRKLARING

Namn	➔	Namnet på anslutningen i programvaran.
Datornamn	➔	Namn på den dator där komponenten är installerad.
IP-port	➔	IP-port som används för kommunikation
Beskrivning	➔	Fritt fält för beskrivning av anslutningen.
Anslutningar	➔	Lokala anslutningar genom vilka programmeringsenheterna aktiveras.
Ping	➔	Testar anslutningen till komponenterna.
Konfig filer	➔	Skapar konfigurationsfilerna.
Överför	➔	De nya konfigurationsfilerna överförs till tillgänglig CommNode.
Testa	➔	Testar anslutningen till den markerade

Bearbeta  
Lägg till  
Ta bort

- anslutningsenheten.
- Anslutning kan bearbetas.
- Anslutning kan läggas till.
- Anslutning kan tas bort.



Med funktionen **PING**, kan du kontrollera närbarheten och därmed även funktionen hos CommNode.

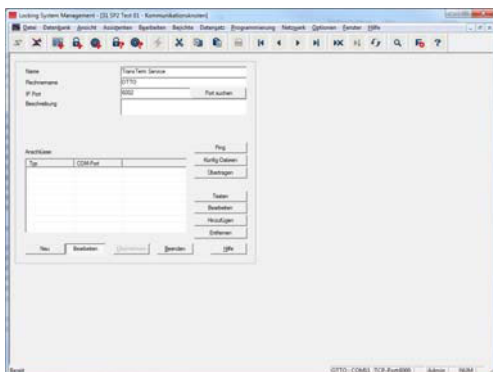
Med funktionen **Överför**, **överförs** aktuella data till CommNode.

## 2.4.2 UPPRÄTTA KOMMUNIKATIONSKNOD – TRANSTERM SERVICE

TransTerm Service används för kommunikation mellan transponderterminal och databas.

### TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

- Starta LSM
- **Logga in**
- Ange användarnamn och lösenord
- ➡ Nätverk
- ➡ Kommunikationsnod
- **Ny**
- Spara konfigurationsdata (se nedan)
- Skapa och spara **konfig.filer**
- Kopiera filerna (netcfg.xml, appcfg.xml, msgcfg.xml) i installationskatalogen till "TransTerm Service" och starta tjänsten på nytt.



Namn  
Datornamn

- Namnet på anslutningen i programvaran.
- Namn på den dator där komponenten är

IP-port	→	installerad.
Beskrivning	→	IP-port som används för kommunikation Fritt fält för beskrivning av anslutningen.

## 2.4.3 SKAPA KONFIGURATIONSFILER

### ALLMÄNT

Konfigurationsfilerna behövs för att ge information till en kommunikationsnod (CommNode) om vilka enheter som är anslutna och hur denna kan komma åt databasen.

### TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

- Starta LSM
- Logga in
- Ange användarnamn och lösenord (som administratör)
- ☞ Nätverk
- ☞ Kommunikationsnod
- Välj Ny eller en befintlig kommunikationsnod
- Spara resp. kontrollera konfigurationsdata
- Skapa och spara konfig.filer
- Kopiera filerna (netcfg.xml, appcfg.xml, msgcfg.xml) i installationskatalogen till "SimonsVoss CommNode Server"
- Vänster musknapp på Windows-Start-knappen
- Välj alternativet Genomför
- Ange kommandot "services.msc" i dialogfältet "öppna" och bekräfta
- Starta tjänsten "SimonsVoss CommNode Server" på nytt

### OBSERVERA

- Filerna kan även skapas på en valfri dator med GUI och sedan sparas via nätverket.
- Vid varje ändring eller konfiguration av en CommNode måste konfigurationsfilerna skapas på nytt och kopieras och överförs till katalogen för CommNode.
- Om CommNode är konfigurerad som tjänst måste denna stoppas manuellt och startas om vid viktiga ändringar som namnbyte på datorn.
- Den användare som startar tjänsten "SimonsVoss CommNode Server" måste ha behörighet för att kommunicera via nätverket.

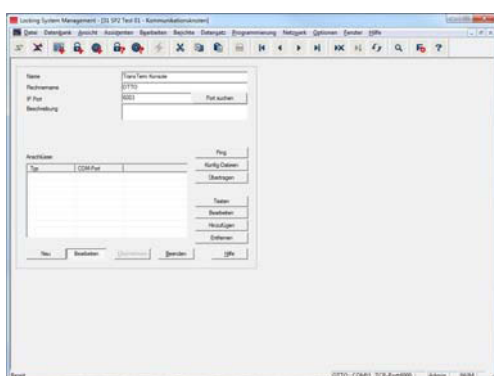
## 2.4.4 UPPRÄTTA KOMMUNIKATIONSKNOD – TRANSTERM-KONSOL

TransTerm-konsolen används för statusvisning för och konfiguration av transponderterminalen.

### TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

- Starta LSM
- Logga in

- Ange användarnamn och lösenord (som administratör)
- ➡ Nätverk
- ➡ Kommunikationsnod
- **Ny**
- Spara konfigurationsdata (se nedan)
- Skapa och spara **konfig.filer**
- Kopiera filerna (netcfg.xml, appcfg.xml, msgcfg.xml) i installationskatalogen till "TransTerm Console".



Namn	→	Namnet på anslutningen i programvaran.
Datornamn	→	Namn på den dator där komponenten är installerad.
IP-port	→	IP-port som används för kommunikation.
Beskrivning	→	Fritt fält för beskrivning av anslutningen.

## 2.4.5 SKAPA KONFIGURATIONSFILER

### ALLMÄNT

Konfigurationsfilerna behövs för att ge information till en kommunikationsnod (CommNode) om vilka enheter som är anslutna och hur denna kan komma åt databasen.

### TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

- Starta LSM
- **Logga in**
- Ange användarnamn och lösenord (som administratör)
- ➡ Nätverk
- ➡ Kommunikationsnod
- Välj **Ny** eller en befintlig kommunikationsnod
- Spara resp. kontrollera konfigurationsdata
- Skapa och spara **konfig.filer**
- Kopiera filerna (netcfg.xml, appcfg.xml, msgcfg.xml) i installationskatalogen till "SimonsVoss CommNode Server"
- Vänster musknapp på Windows-**Start**-knappen
- Välj alternativet **Genomför**



- Ange kommandot "services.msc" i dialogfältet "öppna" och bekräfta
- Starta tjänsten "SimonsVoss CommNode Server" på nytt

## OBSERVERA

- Filerna kan även skapas på en valfri dator med GUI och sedan sparas via nätverket.
- Vid varje ändring eller konfiguration av en CommNode måste konfigurationsfilerna skapas på nytt och kopieras och överförs till katalogen för CommNode.
- Om CommNode är konfigurerad som tjänst måste denna stoppas manuellt och startas om vid viktiga ändringar som namnbyte på datorn.
- Den användare som startar tjänsten "SimonsVoss CommNode Server" måste ha behörighet för att kommunicera via nätverket.

## 2.4.6 KONFIGURERING AV IP-ADRESSER

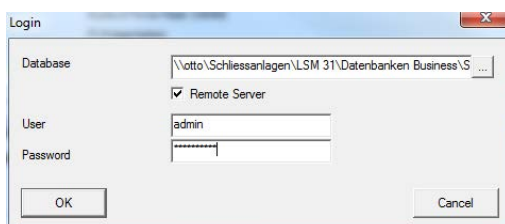
I installationskatalogen för "TransTerm Service" finns en fil med namnet "nodes.csv". I denna fil anges alla transponderterminaler med respektive IP-adresser.

Namn	Adress	Port 1	Port 2	Port 3
Host1	192.168.x.y	1003	1002	1003
Host2	192.168.x.y	1003	1002	1003
Host3	192.168.x.y	1003	1002	1003

## 3.0 KONFIGURATION

### 3.1. TILLVÄGAGÅNGSSÄTT

Starta programmet "Transponder Terminal 3.1" via startmenyn.



När du har startat programmet visas inloggningsfönstret bredvid. Logga i med uppgifterna till den LSM-användare som är behörig att programmera transpondrarna.

Databas

→ Lagringsort för LSM-databasen (mapstruktur)  
\\[SERVERNAME]\

Remote Server

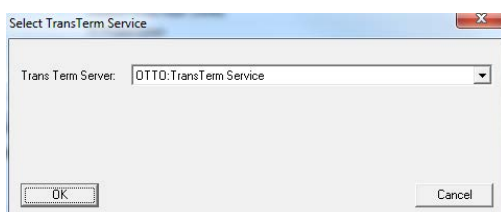
→ Inställning för att kunna komma åt databasen.

User

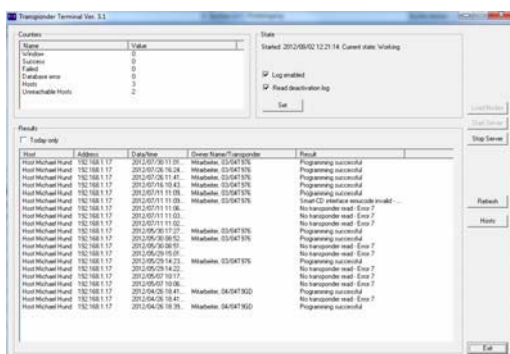
→ Användarnamn

Password

→ Tillhörande lösenord



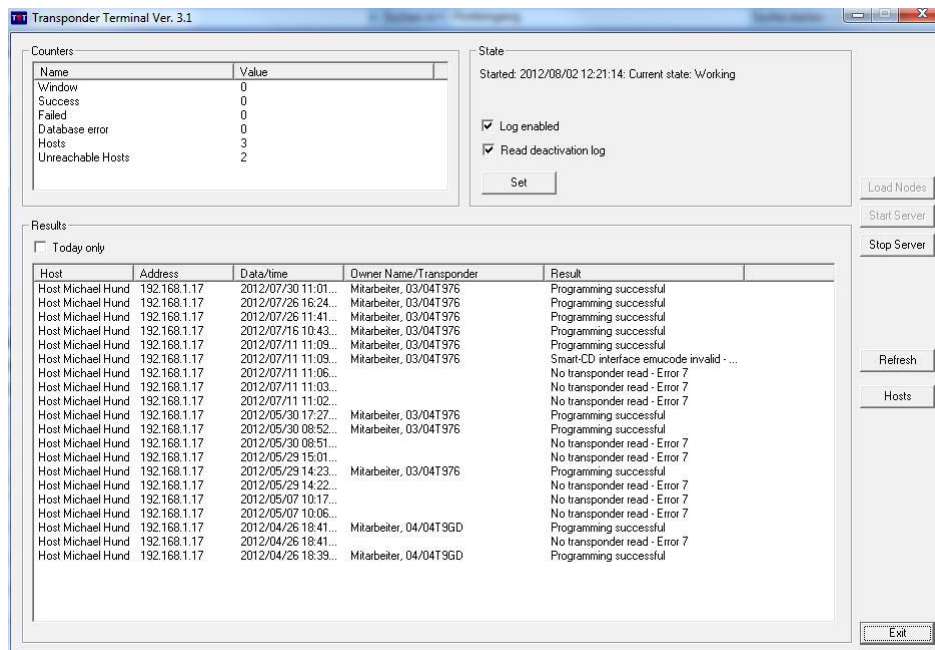
Välj "TransTerm Service" enligt instruktionerna i kapitel 2.4.2.



Nu befinner du dig i konsolen för övervakning och styrning av transponderterminalen.

## 3.2. ANVÄNDNING AV TRANSPONDERTERMINALKONSOLEN

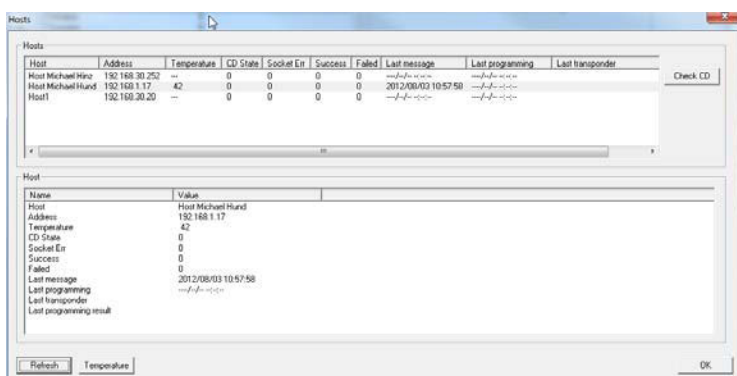
Med denna konsol kan statusen för de enskilda transponderterminalerna visas. Dessutom kan fler alternativ väljas.



- Counter → Översikt över de olika statusmeddelandena
- State → Översikt över den aktuella körtiden
- Log enabled: Loggning av statusmeddelanden
- Read deactivation log: Avläsning av kvitteringarna på en transponder för avaktiveringar
- Load Nodes → De enskilda posterna för de olika transponderterminalerna i filen "nodes.csv" läses in på nytt.
- Start Server → Tjänsten "SimonsVoss Transponder Terminal Server" startas.
- Stop Server → Tjänsten "SimonsVoss Transponder Terminal Server" stoppas.
- Results → Protokoll för aktiviteterna på transponderterminalerna.
- Today only → Filtrerar resultatöversikten efter det aktuella datumets poster.
- Refresh → Uppdatering av den vänstra resultatöversikten.
- Hosts → Översikt över registrerade transponderterminaler.

# HANDBOK LSM – TRANSPONDERTERMINAL

Seite 20



I översikten över de enskilda transponderterminalerna kan ytterligare data hämtas. Dessutom kan den programmeringsenhet som är integrerad i transponderterminalen kontrolleras via CheckCD.

Hosts

→ Översikt över integrerade transponderterminaler (ur nodes.csv).

Check CD

→  Kontroll och visning av firmware på programmeringsenheten i transponderterminalen.

Host

→ Visar de aktuella värdena för den valda transponderterminalen under "Hosts".

Refresh

→ Uppdatering av statusöversikten.

Temperature

→ Visning av de loggande temperaturerna.